



GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA: JUAN A. PAMÍAS - BARCELONA

**FESTIVAL**  
DEL  
**BALLET**  
**EUROPEO**



*P. Clapera*

TEMPORADA DE PRIMAVERA  
1960

CLAB



*Schiaparelli*  
PARIS NEW-YORK

PRESTIGIO  
INTERNACIONAL EN:

PERFUMES  
MEDIAS  
GUANTES  
ECHARPES  
TRAJES BAÑO

**DISTINCION CALIDAD**

DISTRIBUCION ESPAÑA Y PORTUGAL  
R. J. ARAGONÉS  
BARCELONA - MADRID



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

\*

EMPRESA,  
JUAN A. PAMIAS

\*

**TEMPORADA PRIMAVERA DE 1960**

**FESTIVAL  
DEL  
BALLET  
EUROPEO**

CON LA PARTICIPACION DE LAS IMPORTANTES COMPAÑIAS

**ANTONIO-BALLET ESPAÑOL**

Y

**BALLET NACIONAL HOLANDES**

CON

**EMINENTES ARTISTAS INVITADOS**

**ORQUESTA SINFONICA TITULAR DE ESTE GRAN TEATRO**

Portada original del pintor P. CLAPERA



## Una belleza nueva cada día

Las huellas de los años, las fatigas y preocupaciones de la vida moderna se desprenden de su rostro como un antifaz.



Que importan unos ojos seductores, labios atractivos, aparte de otros tantos embelesos de la mujer si no van unidos a un semblante señorial, joven y bello, sin pliegues o arrugas?

**/NO VACILE/ FIE EN 66 AÑOS DE EXPERIENCIAS**

**Bella Aurora LE ACONSEJA**

**AL ACOSTARSE**

crema sencilla o doble Bella Aurora, según los casos

**AL LAVARSE**

el purísimo jabón de belleza Bella Aurora

**AL MAQUILLARSE**

crema líquida invisible Bella Aurora

**AL PINTAR SUS LABIOS**

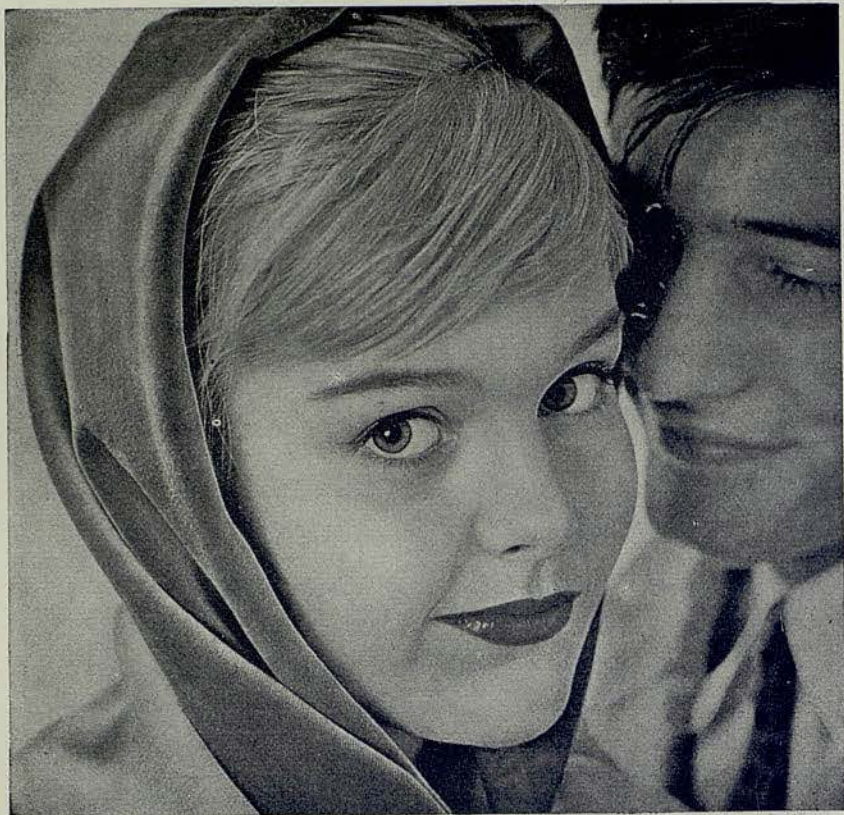
el lápiz Bella Aurora fórmula y colores 1960 colorido blanco si se desea combinar con otros

**fórmulas: THE STILLMAN C<sup>o</sup> AURORA · ILLINOIS · E.U.A.**



**SONIA GASKELL**  
*Directora General*





BELLEZA

MODERNA

...SOLO A TRES PASOS

CON

*Dorothy Gray*

Paris - London - New York

La línea completa de cosméticos DOROTHY GRAY descubre belleza y lozanía, en cualquier edad o tipo de cutis.

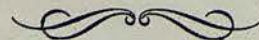
Siga este sencillo tratamiento:

1. Limpie a fondo su cutis con la Crema Limpiadora de DOROTHY GRAY. Su tez y poros quedan limpios, libres de polvos y maquillaje.
2. Estimule su cutis con Loción Cutánea si su piel es grasosa; o Loción de Azahar si su piel es seca o normal.
3. Lubrique su cutis con cremas lubricantes de DOROTHY GRAY. Use Satura que combina tres descubrimientos científicos para dar a su rostro renovada tersura y juventud.

Siga el plan embellecedor 1-2-3 y observe como se obra un milagro de belleza en su rostro, y cómo su cutis conserva su belleza juvenil.

# BALLET NACIONAL HOLANDES

## LISTA DE COMPAÑIA



SONIA GASKELL  
DIRECTORA GENERAL

MAESTRO DE BALLET  
KAREL SHOOK

BAILARINES ESTRELLAS

SONJA VAN BEERS - LEONIE KRAMER - IRENE DE VOS  
ANDREA JUNGEN - ROBERT MORROW - CONRAD VAN DE WEETERING  
BILLY WILSON - PETER WILLIAM REILLY - RONALD SNIJDERS  
PETER APPEL

SYLVESTER CAMPBELL

PRIMEROS BAILARINES

ASTRID LIEFTING - MARÍA BOVET - RIA LEEUWERINK  
PETER-PAUL ZWARTJES

SOLISTAS

GABY ABBINK - CLAIRE PATTERSON - LOUISE POTT  
INGE VAN DIJKEN - THOM DE JONGH - REUVEN VOOREMBERGH  
ROBERT FISHER - JAN ARNTZ

CUERPO DE BAILE

PAULA SALM - AGNES JANSEN - JEAN ATKINSON - JOY RANSLEY  
RIA KOPPERS - ELSA VREKEN - LIËSBETH VASBINDER  
HELMA DOLLEMAN - CARINA TELDERS - CONNIE BURGEMEESTRE  
EDITH HOFF - ELIZABETH STUART - WIM VREEKEN  
SIMON ZIJLMANS - ABRAHAM G. BENMEIR

CHRISTINA STIRLING - CELIA ANN HURST

DIRECTORES DE ORQUESTA

ANTON KERJES - ANDRE PRESSER

JOOP STOKKERMANS

PIANISTA

GER FRENZEN y GERARD VAN DER MEEREN  
FIGURINISTAS DE VESTUARIO

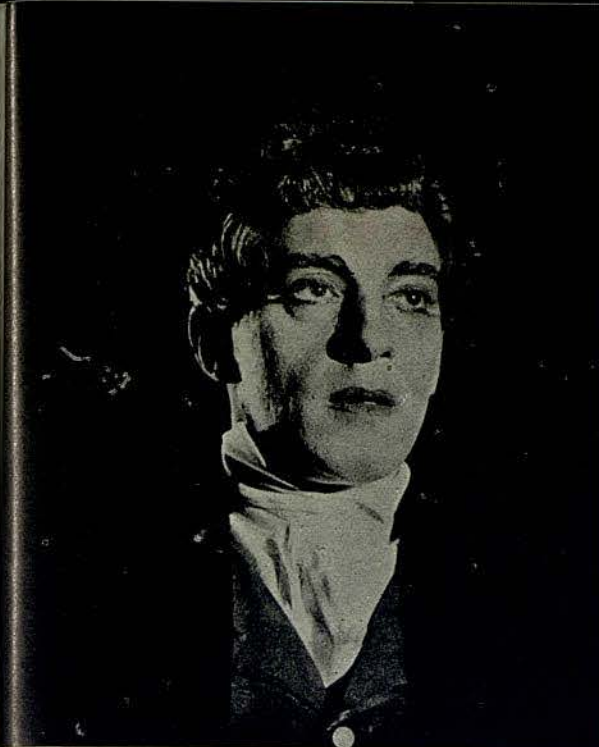
FRED VAN DER WATEREN y WIM DE BOER  
JEFES DE ESCENARIO



champú científico

**Caspolen** ☆

cada fin de semana



KAREL SHOOK  
Maestro de Ballet

**boba siempre**

**Cibania**



COCINAS

# frabent

*a gas y butano*



*Distribuidores exclusivos:*



**BENSI-SIA**

BARCELONA



SONJA VAN  
BEERS



*Impecable!*

*Una mujer  
"Takyzada"  
está segura  
de su encanto*

**"TAKY"**

ELIMINA Y DISUELVE EL PELO





JOYA

*Un obsequio que distingue..  
y de incomparable buen tono*

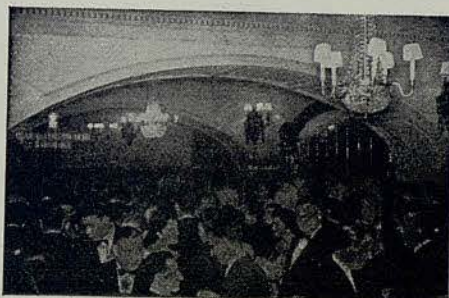
MYRURGIA



LEONIE KRAMER

**RESTAURANTE  
CAFE DEL LICEO**

*Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo el*

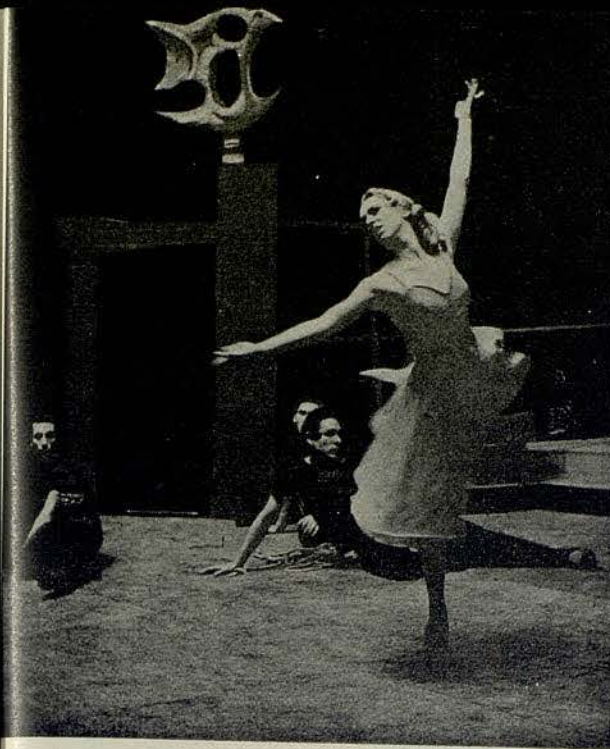


*Servicio especial de  
Restaurante en el  
Salón de Té y Pál-  
cos, durante las re-  
presentaciones.  
SNACK BAR, en  
la planta baja con  
sus combinados de  
frutas al champán  
y con las delicias  
del «LICEO».*





UN JERSEY  
ESCORPION



IRENE DE VOS

## J. Carbonell Vilanova

Compra Venta y Administración de fincas

Agente Colegiado

Ronda S. Pedro, 46-4º 1ª  
entre Bruch y Berona

Teléfonos:  
22 97 04-22 96 85



¡Por una vida mejor...  
un segundo receptor!



toda  
la familia  
disfrutará de  
su programa  
preferido

**PHILIPS**

Serie CROMATICA  
festival PHILIPS 1960

PRECIOS PEQUEÑOS... PREMIOS EXTRAORDINARIOS



Gran Concurso **ONDA MUSICAL PHILIPS**

en combinación con la LOTERIA NACIONAL del 5 de Mayo de 1960

AUTOMOVILES SEAT 600 • VIAJES POR EUROPA • CRUCEROS MEDITERRANEO • BRILLANTES • ABRIGOS DE VISON • MAQUINAS "SINGER"  
RELOJES "LONGINES" DE ORO • CAMARAS "LEICA" • ESCOPETAS DE CAZA • EQUIPOS PARA DEPORTES • PREMIOS DE 80 000 Y 10 000 Ptas.

Infórmese en el Distributor PHILIPS más próximo

ANDREA JUNGEN



MARCA REGISTRADA

AV. PUERTA DEL ANGEL, 15  
GALERIAS MALDÁ, B3  
(JUNTO PUERTA FERRISA  
BARCELONA

LA IMITACION MAS  
PERFECTA

EL MAS EXTENSO  
SURTIDO EN  
COLLARES DE  
TODOS TIPOS Y  
CALIDADES

VEA EN NUESTROS  
ESCAPARATES  
CREACIONES EN  
"SIRKON", LA  
PIEDRA QUE SE  
CONFUNDE CON  
EL BRILLANTE



# Faer aconseja

AHORA EN ESPAÑA  
EL MEJOR  
RASURADOR ALEMÁN

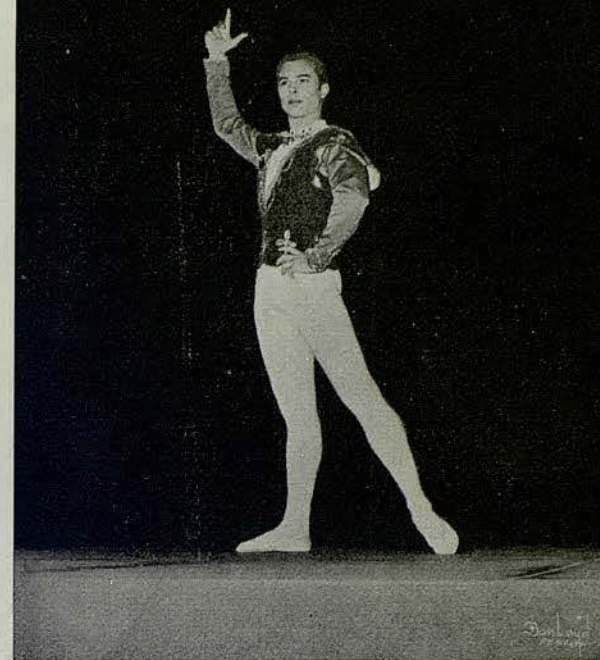


**DISTRIBUIDOR  
OFICIAL**

Avda. Generalísimo. Franco, 590  
Travesera de Gracia, 10  
Ramblas, 72 (frente al Liceo)  
Teléfonos: 31 96 00 - 28 94 60



ROBERT  
MORROW



## Lámparas FER

TODOS LOS TIPOS DE LÁMPARAS PARA AUTOMÓVIL Y MOTOCICLETA

*GARANTIA ABSOLUTA, CALIDAD, ENFOQUE, PRECISION*

LÁMPARAS ASIMÉTRICAS TIPO FOCO EUROPEO UNIFICADO



FER se dedica exclusivamente a la fabricación de lámparas para Automóvil y Motocicleta por lo cual todos sus esfuerzos, experiencia y técnica se concentran en la construcción de estas especialidades.

CON FER EN SU COCHE...  
NO EXISTE LA NOCHE



# LANCASTER

ARRÊTE LA MARCHÉ DU TEMPS



**Tratamientos de Choc  
Rejuvenecedores,  
a base de Extractos Placentarios  
(Método Filatov)**

**Para su silueta:**

Bain Rajeunissant  
Sérum Tissulaire "S"  
Crème Anticellulite

**Para sus manos:**

Lait pour les mains, ou  
Sérum Tissulaire

**Para su rostro.**

Sérum Tissulaire "V"  
Crème Embryonnaire  
Crème à l'Orange  
Crème Nourrissante  
Masque Antirides Rajeunissant  
Baume contre la Couperose

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA

*Segura*

BARCELONA

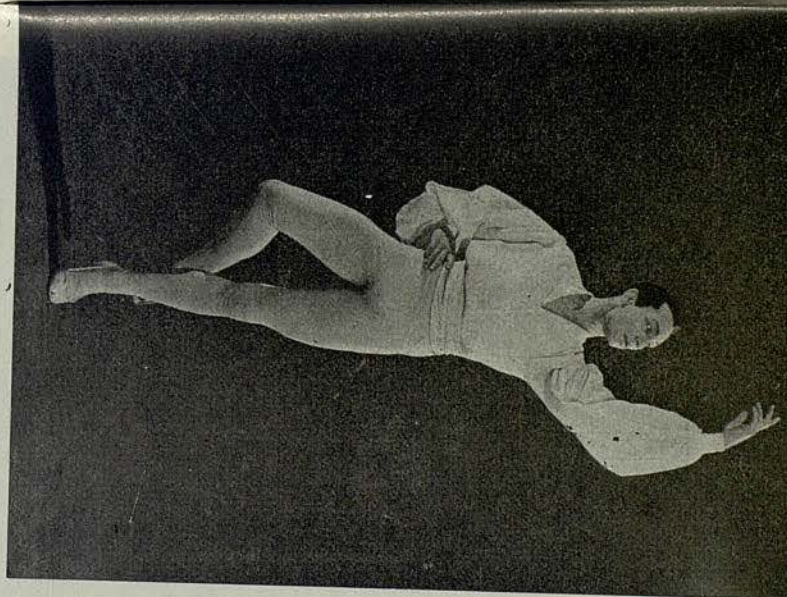


PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS

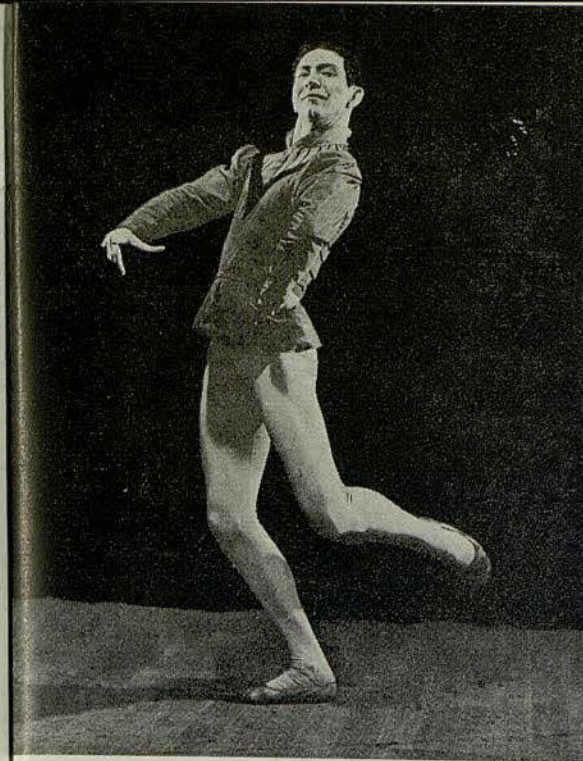
MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)  
TELEFONO 28 57 75

**CALZADOS DE LUJO**  
DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

CONRAD VAN  
DE WEETERING







PETER  
WILLIAM  
REILLY

*Fijador*  
**MARIUS**

SIN GOMA NI GRASA  
*No ensucia el cabello  
ni deja residuos*





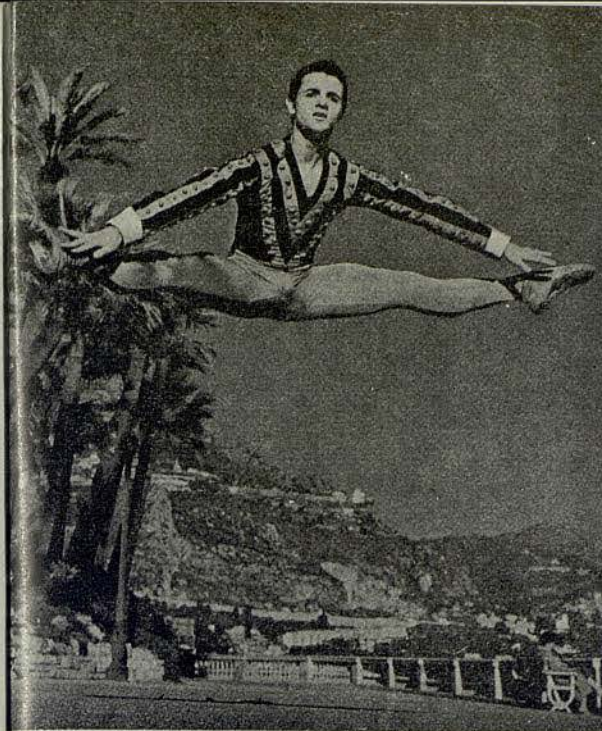
*Peleteria La Siberia*

CASA TICÓ 1890 1960



*Peleteria La Siberia*

RAMBLA DE CATALUÑA 15 BARCELONA



RONALD  
SNIJDERS

**SUZE**  
*El aperitivo de Francia*





*Productos  
Nenuco  
el primer placer  
del recién nacido*

*Colonia  
Jabón Líquido  
Talco  
Bálsamo  
Sales de Baño*

*Nenuco*



PETER APPEL

*Arte y Técnica de Relojería*  
1891

PASEO DE GRACIA, 6

BARCELONA

GRAN SURTIDO RELOJES  
ALTA CALIDAD

RELOJES PARA EL HOGAR

CARRILLONES

Relojes pulsera CORTEBERT - OMEGA - ROMAN







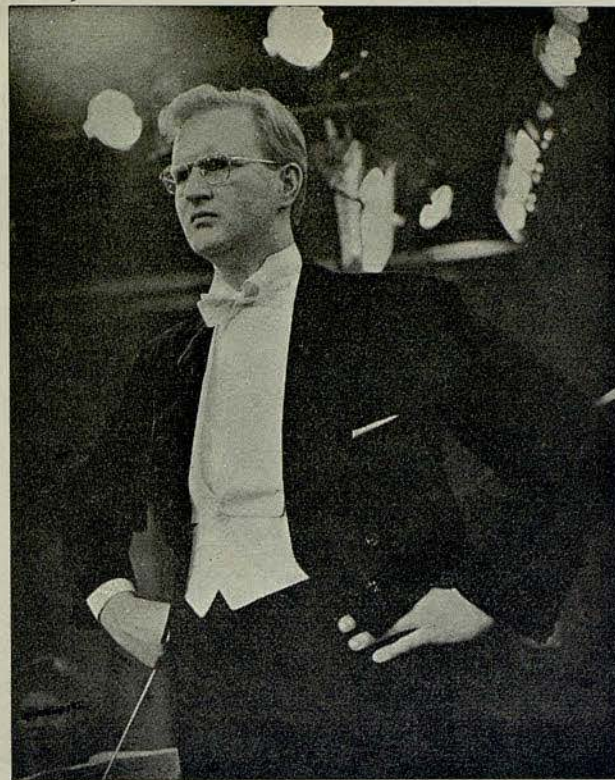
*El "toque" invisible*

*que realza su belleza*

*perfumes*  
*Dana*



EMIR



ANTON  
KERSJES



BARCELONA

SAN SEVERO, 5  
TELÉFONO 31 22 51



la media de nylon perfecta



una marca española  
de prestigio  
en el mundo

Sólo la media sutil y fina da un sello de distinción, completa el perfil de la mujer elegante y pone de relieve la belleza de unas piernas perfectas.

Conseguir que unas medias delicadas sean al propio tiempo duraderas; unir la sutileza a la resistencia, he ahí el secreto y el acierto de las medias "J. R."

FABRICACION DE J.ROSSELL, S.A.

• BIDDAN



**Genovia**  
(HOUSEBOAT)

**CARY GRANT**  
**SOPHIA LOREN**

TECHNICOLOR®  
VISTAVISION™

**MARTHA HYER • HARRY GUARDINO**  
DIRECTOR: MELVILLE SHAWELSON • PRODUCTOR: JACK ROBE  
CANDIDATO A LOS PREMIOS OSCAR EN LAS CATEGORÍAS DE MEJOR MONTAJE Y MEJOR EDICIÓN

Una pareja ideal...  
en una comedia del más fino humor

*Es un film Paramount*





PROGRAMA PARA HOY

DOMINGO, 29 DE MAYO DE 1960

TARDE A LAS 6

6.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a Tardes

## FESTIVAL DEL BALLET EUROPEO

ACTUACION DE LA COMPAÑIA

### BALLET NACIONAL HOLANDES

con la colaboración especial de los bailarines estrellas

IRENE SKORIK

de la Opera de Munich

y

SVETLANA BERIOSOVA y DONALD MACLEARY  
primerísimas figuras del Royal Ballet de Inglaterra

I

#### CONCERTO BAROCCO

Música de Juan Sebastián Bach

II

#### EL LAGO DE LOS CISNES

(Acto II)

Música de Peter I. Tchaikowsky

III

#### DON QUIJOTE

(Paso a Dos)

Música de León Minkus.

IV

#### LA PRINCESA AURORA

Música de Peter I. Tchaikowsky

Directora General:  
SONIA GASKELL

Maestro Director:  
ANDRE PRESSER

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO



# nuevo

**capsulado automático!**



- \* **HIGIENICO**
- \* **MODERNO**

Esta nueva operación automática de capsulado, que acaba de ser incorporada al modernísimo proceso de envasado del exquisito **YOGHOURT DANONE**, permite ofrecer a todos sus consumidores la máxima garantía higiénica, como consecuencia de su total mecanización.

# DANONE

BARCELONA - PARIS - NEW-YORK - CASABLANCA - MADRID

1

## CONCERTO BAROCCO

Doble concierto para dos violines. — Música de Juan Sebastián Bach. — Coreografía de George Balanchine. — Vestuario de Ger Frenzen.

por

Sonia Van BEERS - Léonie KRAMER - Peter APPEL

y

Ria LEEUWERINK - Ria KOPPERS - María BOVET  
Elisabeth STUART - Helma DOLLEMAN - Paula SALM  
Liesbeth VASBINDER Inge van DIJKEN

Solistas de violín:

Jaime LLECHA y Antonio GUINJOAN





## II

## EL LAGO DE LOS CISNES

(Acto II)

Música de Pedro I. Tchaikowsky. — Coreografía de Léo Ivanov.

## REPARTO

<i>La Reina de los Cisnes</i> ... ..	Irene SKORIK.
<i>El Príncipe Siegfried</i> ... ..	Peter APPEL.
<i>El Genio del Mal</i> ... ..	Reuven VOOREMBERGH.
<i>Los dos cisnes</i> ... ..	Léonie KRAMER, Irene de VOS.
<i>Los cuatro pequeños cisnes</i> ...	Sonia van BEERS, Andrea JUNG- GEN, Maria BOVET, Edith HOFF.
<i>Los Cisnes</i> ... ..	Conny BURGEMEESTRE, Helma DOLLEMAN, Agnes JANSEN, Ria KOPPERS, Ria LEEUWE- RINK, Inge van DIJKEN, Louise POTT, Paula SALM, Betty STUART, Carina TELDERS, Lies- beth VASBINDER, Elsa VRE- KEN, Ineke Van ROOY, Vernie RUTHVEN, Inge DISSEN, Ma- riette MRIJEN, Jean ATKINSON.
<i>Los cazadores</i> ... ..	Jan ARNTZ, Robert FISHER, Gosbacher BENMEIR, Thom de JONGH, Lucien UTRECHT, Wim VREEKEN, Peter-Paul ZWART- JES, Simon ZIJLMANS, Karel van de BERG, Sylvestre CAMP- BELL.

## MOTIVO

El Príncipe Siegfried, que ha ido de cacería con sus amigos, contempla el vuelo de varios cisnes que juguetean en las orillas del lago. Los cazadores salen corriendo para cobrar una pieza y el Príncipe queda solo. Con gran asombro ve que el más bello de los cisnes se ha transformado en una joven de extraordinaria belleza. Ella se asusta cuando él se le acerca, pero el Príncipe la tranquiliza. La joven le cuenta cómo un terrible mago, el Genio del Mal, la tiene presa bajo sus hechizos, mediante los cuales la ha convertido en cisne, y sólo puede recobrar su verdadera personalidad desde la medianoche al alba. No se verá libre del hechizo hasta que encuentre un hombre cuyo amor sea tan intenso como el de ella. El Príncipe le declara su amor, pero la aurora comienza a despuntar y la Reina y sus compañeras se convierten nuevamente en cisnes. El Príncipe queda desesperado, al ver que no puede alcanzar su quimera amorosa.



## III

## DON QUIJOTE

(Paso a dos)

Música de León Minkus. — Coreografía de Laurent Novikoff.

por

SVETLANA BERIOSOVA y DONALD MACLEARY







A LA SALIDA DEL LICEO  
ACUDA A "SU BOITE"

**acapulco**

y en ella encontrará el digno  
colofon de esta velada con

**RELAX CUARTET y SANDY** al piano

Balmes, 322 - Teléf. 28 9115 - (entrada por Manuel Angelon, 1 y 3)

BARCELONA

IV

## LA PRINCESA AURORA

(Divertimientos)

Del Ballet «La Bella durmiente del Bosque». — Música de Pedro I. Tchaikowsky. — Coreografía de Marius Petipa, reproducida por John Taras. — Vestuario de Ger Frenzen.

### REPARTO

<i>Polonesa</i> ... ..	Todo el Conjunto.
<i>Paso a siete</i> ... ..	Sonia Van BEERS, Léonie KRAMER, Irène de VOS, Andrea JUNGEN, Ria LEEUWERINK, María BOVET, Inge van DIJKEN, Peter APPEL, Conrad van de WEETERING, Peter-Paul ZWARTJES, Reuven VOOREMBERGH, Sylvestre CAMPBELL, Thom de JONGH, Jan ARNTZ.
<i>Primera Hada</i> ... ..	Irène de VOS.
<i>El Hada de las Lilas</i> ... ..	Sonia Van BEERS.
<i>Paso a tres</i> ... ..	Andrea JUNGEN; María BOVET, Peter APPEL.
<i>El Pájaro Azul</i> ... ..	Léonie KRAMER, Conrad van de WEETERING.
<i>Gran paso a dos</i> ... ..	Svetlana BERIOSOVA y Donald MACLEARY.
<i>Gran Final</i> ... ..	con todos los intérpretes.

### MOTIVO

Este ballet, compuesto con música de Tchaikowsky, del que dijo Stravinsky que era el más conveniente ejemplo del gran poder creador de aquél, ofrece en un acto fragmentos de las danzas ejecutadas en la ceremonia de la boda de «La Bella Durmiente», siendo todos los personajes extraídos de cuentos famosos, que asisten a la fiesta que se celebra con motivo de la boda de Aurora con su Príncipe, tomando parte todos, como invitados en el alegre baile que lo conmemora.







PAÑOS

*Julia*

PÉLAYO 62 - BARCELONA



ESCENA DEL BALLET «CONCERTO BAROCCO»



PROXIMAS FUNCIONES

MARTES, 31 MAYO DE 1960

NOCHE A LAS 10

18.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a noches 6.<sup>a</sup> a turno C

FESTIVAL DEL BALLET EUROPEO

ACTUACION DE LA COMPAÑIA

**BALLET  
NACIONAL HOLANDES**

Despedida de los bailarines estrellas

SVETLANA BERIOSOVA y DONALD MACLEARY  
primerísimas figuras del «Royal Ballet» de Inglaterra

y

colaboración especial de la estrella invitada

IRENE SKORIK  
de la Opera de Munich

I

**LAS SILFIDES**

Música de Federico Chopin

II

**DON QUIJOTE**

(Paso a Dos)

Música de León Minkus.

III

**OTELO**

(Estreno)

Música de Maurice Thiriet

IV

**EL LAGO DE LOS CISNES**

(Acto II)

Música de Pedro I. Tchaikowsky

Directora General:  
SONIA GASKELL

Maestro Director:  
ANDRE PRESSER

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

PROXIMAS FUNCIONES

MIÉRCOLES, 1.<sup>a</sup> JUNIO DE 1960

NOCHE A LAS 10

19.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a noches 7.<sup>a</sup> a turno A

FESTIVAL DEL BALLET EUROPEO

ACTUACION DE LA COMPAÑIA

**BALLET  
NACIONAL HOLANDES**

Presentación de los bailarines estrellas

LYANE DAYDE y MICHEL RENAULT  
Primeras figuras de la Opera de París

y

colaboración especial de la estrella invitada

IRENE SKORIK  
de la Opera de Munich

I

**INVOCACION**

(Estreno)

Música de Benedetto Marcello

**ENTRE DEUX RONDES**

(Estreno)

Música de S. Rousseau

II

**EL MANDARIN MARAVILLOSO**

Música de Bela Bartok

III

**EL CISNE NEGRO**

Música de Peter I. Tchaikowsky

IV

**FOUR TEMPERAMENTS**

Música de Paul Hindemith

JUEVES NOCHE

GRAN FESTIVAL TCHAIKOWSKY

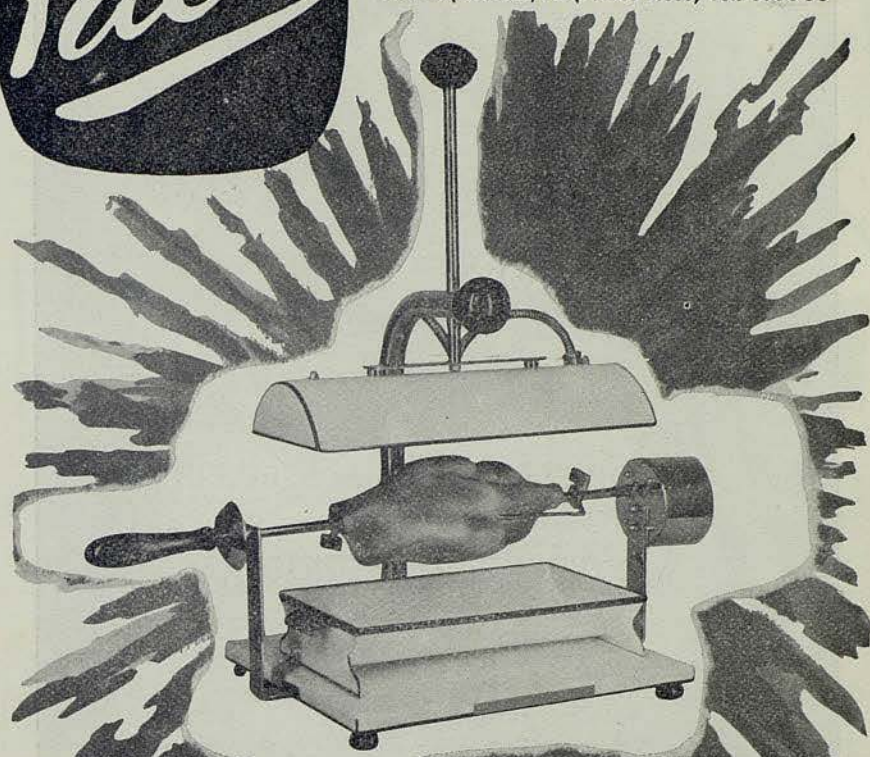




**Faer**

Av. Generalísimo Franco, 590 - Tel. 27 14 03  
 Travesera de Gracia, 10 - Tel. 28 94 60  
 Rbla. Capuchinos, 72 (Frente Liceo) Tel. 3196 00

PROTEGIDA POR PATENTES NACIONALES Y EXTRANJERAS



**asadora-grill infrarrojos**

**"Le Bretton"**  
 PARIS

**aves, carnes y pescados**



**Casa Dilardell**

Primera Firma de España  
en  
Géneros de Punto,  
Camisería, Pañería,  
Laneria, Lencería,  
Sastrería y Confecciones.

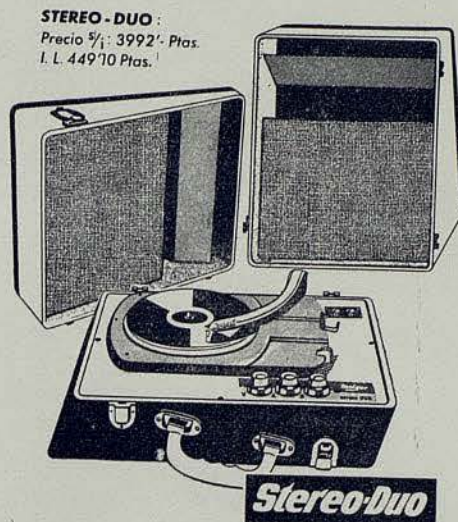
Vía Layetana, 49-51 y Sucursales  
Barcelona

# Königer

da felicidad !



## sonido estereofónico



**STEREO - DUO :**  
Precio  $\frac{1}{2}$ : 3992' Ptas.  
I. L. 449'10 Ptas.



**JUNIOR :**  
Precio  $\frac{1}{2}$ : 2480' Ptas.  
I. L. 279' Ptas.

**STEREO - SIMPLEX**  
Precio  $\frac{1}{2}$ : 3040' Ptas.  
I. L. 342' Ptas.

### Sistema antiguo: MONAURAL

En la sala de grabación, se colocaba un UNICO MICROFONO ante la orquesta.

El disco así grabado, movía la aguja del pick-up según UNA dirección: era UNA señal eléctrica que por UN amplificador se enviaba a UN equipo de altavoces.

### Nuevo: SONIDO ESTEREOFONICO

Partiendo de DOS micrófonos (que hacen la función de sus dos oídos) se consiguen DOS movimientos en la única aguja: son DOS señales eléctricas que por DOS amplificadores se envían a DOS equipos de altavoces.

### CAUSAS DEL TRIUNFO

**Discos:** ¡No tire su antigua colección de discos! Con su nuevo equipo estereofónico vale unas 6 veces más. **Mayor duración** (menores la aguja y la presión de la misma sobre el surco: menor desgaste) y **mejor rendimiento y eficacia** (gracias a la duplicidad de amplificadores y equipos de altavoces).

**Resultado:** La duplicidad del sistema y su equivalencia a la audición directa por dos oídos, hace que usted no sólo pueda localizar la situación de los instrumentos sino que además, se impresione por percibir la presencia real de la orquesta.

¡Vale la pena oírlo y conocerlo! ¡Es de ilusión el poseerlo!

Equipos **Königer**  
con tocadiscos **Dual**  
triunfan por calidad y garantía.

ADPOM

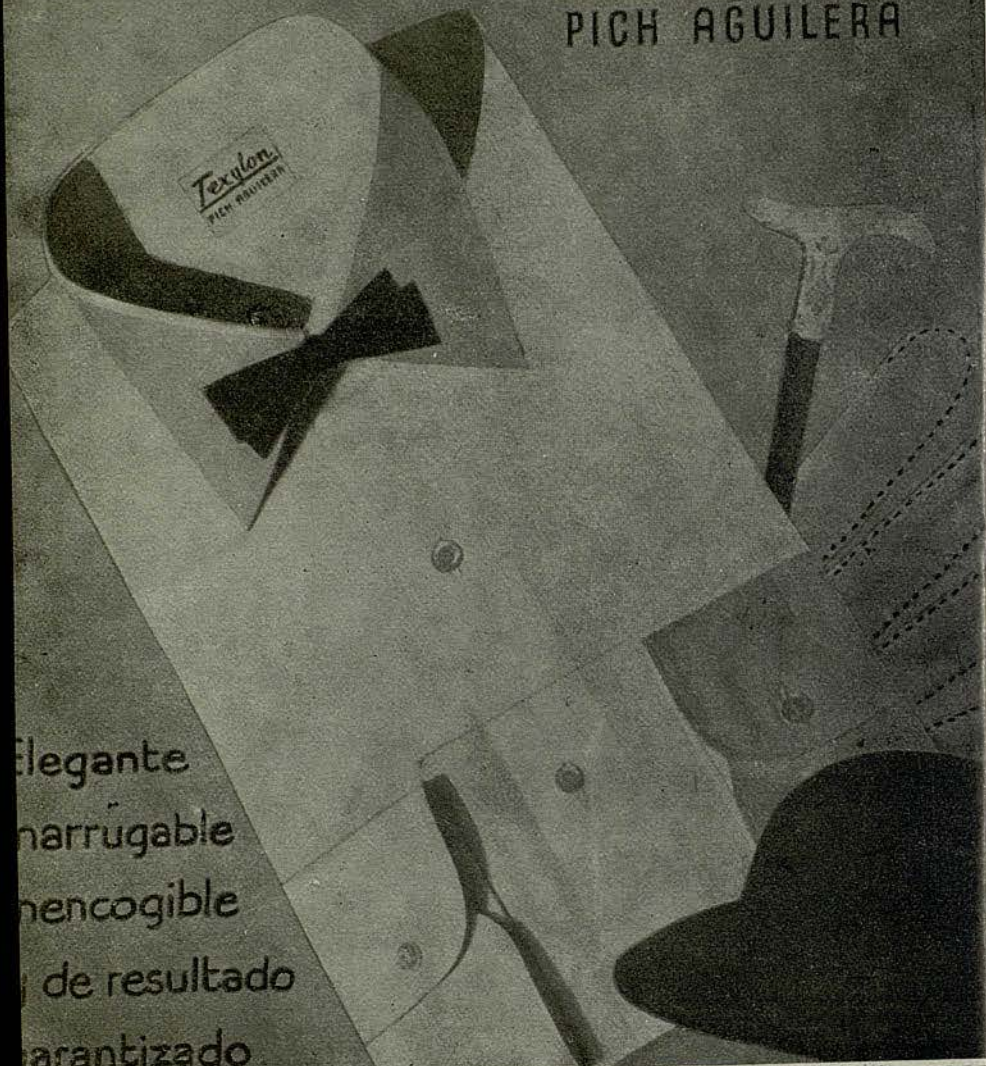
Distribuidores para España:  
CIAPE-Ingenieros Industriales

De venta en los principales establecimientos



Tejido

*Texylon*  
PICH AGUILERA



Elegante  
arrugable  
encogible  
de resultado  
garantizado

PICH AGUILERA

PICH AGUILERA



ASTRID LIEFTING

MARIA BOVET

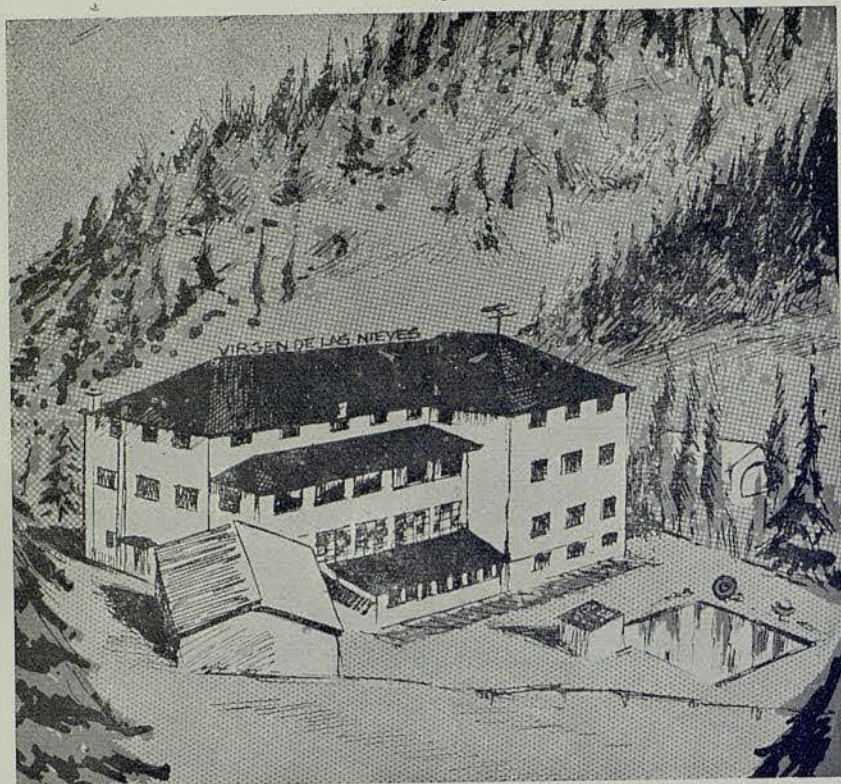
RIA LEEUWERINK

BOUTIQUE - TRAJES BAÑO JERSEYS

TRES

MALLORCA. 273  
(junto Paseo de Gracia)  
Teléfono 37 37 10  
BARCELONA





**Colegio «VIRGEN DE LAS NIEVES»**  
**Pensionado Internacional de Alta Montaña**  
**LA MOLINA**

Un problema resuelto:

**LAS VACACIONES DE SU HIJO**

Cursillo de verano en el Pensionado más pintoresco  
 y mejor situado de la Península.

*Al cuidado directo y exclusivo de los Padres de la Sagrada Familia.*  
 Para alumnos con una o varias asignaturas suspendidas  
 de cursos anteriores.

Mañanas de repaso intensivo (con clases con 15 alumnos como máximo)  
 y tarde dedicadas a disfrutar de estupendas vacaciones en los Pirineos  
 Los alumnos no suspendidos practican idiomas.

Equitación, natación, tenis, baloncesto, excursionismo, etc.

Asistencia médica propia del Pensionado.  
 Comodidad, alegría y confort en el edificio.

Pida información en Barcelona a Tel. 25 42 59, o en La Molina, Tel. 9,  
 y recibirá folletos explicativos.



ANDRE PRESSER

Los impermeables *Éfrice*,

y prendas Nylón confecsa

*Casa Rosich*

TRAJES BAÑO, ARTICULOS NATACION, PESCA SUBMARINA  
 HULES, PLASTICOS, ARTICULOS LIMPIEZA, ETC.

Ronda San Pedro, 7 - Avenida Puerta del Angel, 25





## ESTRELLAS INTERNACIONALES INVITADAS

*(Por orden de presentación)*



YVETTE CHAUVIRE

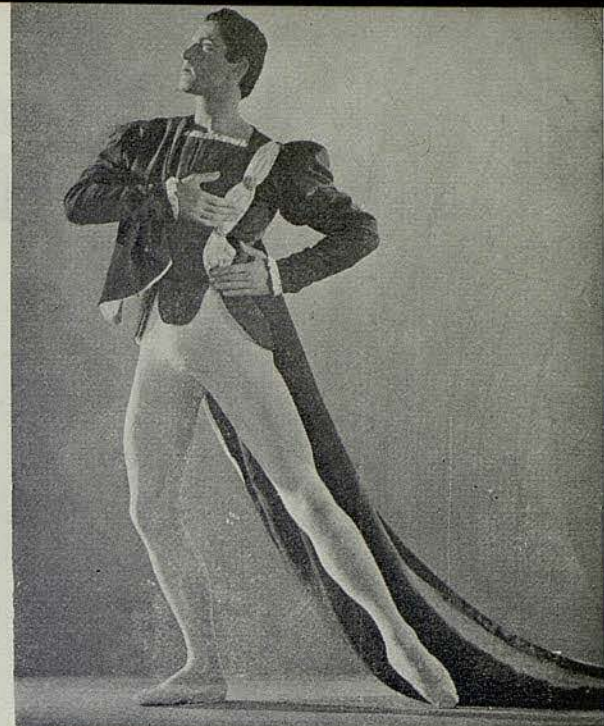


**BITTER**  
**CINZANO**  
*soda*



El aperitivo que distingue

YOULY  
ALGAROFF



**VERANO 1960**

VIAJES ESPECIALES

**ESCANDINAVIA**

*Copenhague, Estocolmo, Oslo, Bergen y FIORDS DE NORUEGA*

*En avión, ferrocarril y Autocar - Salidas en Julio y Agosto*

**INGLATERRA**

*Londres, Windsor, Oxford y LAGOS DE ESCOCIA*  
*Salidas Junio, Julio y Agosto, en avión, ferrocarril y autocar*

**Cía. Hispanoamericana de Turismo**

*Paseo de Gracia, 11 - Teléfonos 31 33 41 y 31 26 37*



# Vale más un traje con la garantía **PERROTT'S**

que dos  
sin ella...



Porque **PÉRROTT'S**  
es el famoso acabado inglés  
que asegura:  
**INENCOGIBILIDAD,**  
**APARIENCIA Y TACTO**  
**DE "SIEMPRE NUEVO",**  
**MINIMO INDICE DE ARRUGABILIDAD**  
**Y CALIDAD 100 x 100,**  
ya que **PÉRROTT'S**  
sólo trata  
pura lana  
de la mejor calidad

Han adoptado el acabado **PÉRROTT'S** en rigurosa  
exclusiva para España.

SALLARES DEU, S. A.

SUCESORES DE LLONCH Y SALA, S. A.

TAMBURINI HIJOS

BARTEX, S. A.

ESPECIALIDADES LANERAS FARGAS, S.A.

La garantía **PÉRROTT'S** va grabada en el orillo,  
sino **NO ES PÉRROTT'S**

JAIME RICART

JORGE DOMINGO, S. A.

"KOLMER" COLMER, S. A.

M. COROMINAS, S. A.

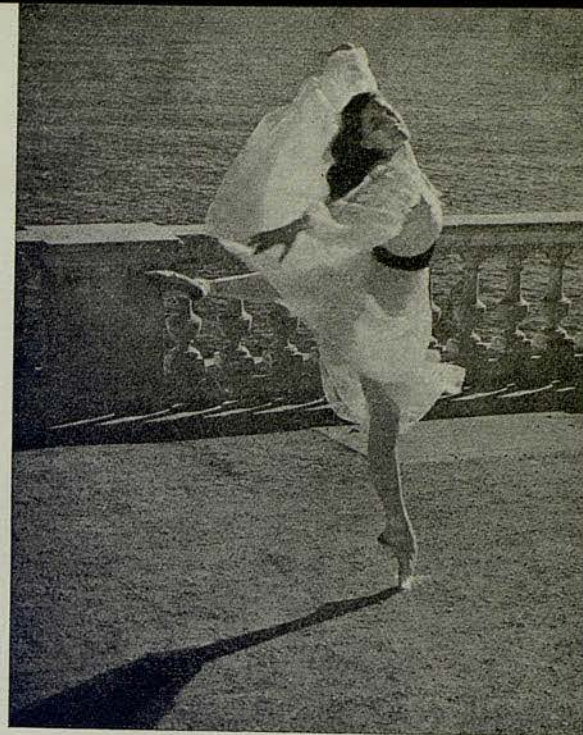
**PÉRROTT'S**  
The Genuine  
London Process



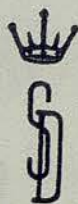
SI NO ES ACABADO **PÉRROTT'S** NO ES ACABADO PARA UD.

Concesionario exclusivo: TINTES Y APRESTOS E. CASANOVAS ARGELAGUET, S. A. - Asistencia y garantía de **PÉRROTT'S** Ltd. Londres

ES UN ANUNCIO DE DANAR



JOAN CADZOW



A LA SALIDA DEL  
LICEO

*Deguste nuestros platos*

*Combinados y baile con la  
orquesta de*

**MIGUEL MANZANO**

*con su sonido estereofónico  
y el conjunto SAN DIEGO*

*Hasta la madrugada*

*San Diego*

VIA AUGUSTA, 201

**SALON DE BAILE - SNACK-BAR - Aparcamiento asegurado**



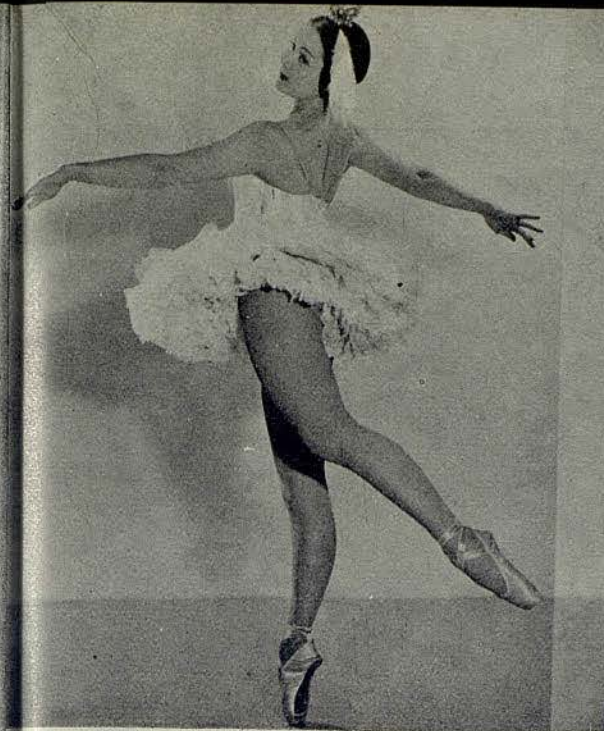
ohc



Lasso

JEAN  
PATO

CONCESIONARIOS: A. PUIG Y CIA. - BARCELONA



IRENE  
SKORIK

**JOSE M.<sup>a</sup> LLOBET BOSCH, S. A.**

**Empresa Constructora**

**INGENIEROS:**

**JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS  
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET**

MAYOR DE GRACIA, 13 - TELEFONO 28 44 83





**CICLOPE**

*Dos Creaciones*  
**CICLOPE**

CAMISETA SPORT  
**1190**

SLIP  
**4001**



SVETLANA  
BERIOSOVA

**GIMNASIO**

*Solarium*

Fundado en 1868

**GARCIA ALSINA**

GIMNASIA EDUCATIVA - CORRECTIVA - DEPORTIVA - BOXEO - YUDO  
BAÑOS DE CALOR Y SOL ARTIFICIAL - MASAJE - FRONTON AL SOL  
HORAS ESPECIALES FEMENINAS  
JULIO Y AGOSTO  
SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS  
DIPUTACION, 239 Rambla Cataluña - Balmes - TELEFONO 21 21 60  
y HERZEGOVINO, 46 - Plaza Adriano



*Su Hogar será un  
exponente de Arte, deco-  
rándolo con ENCAJES*



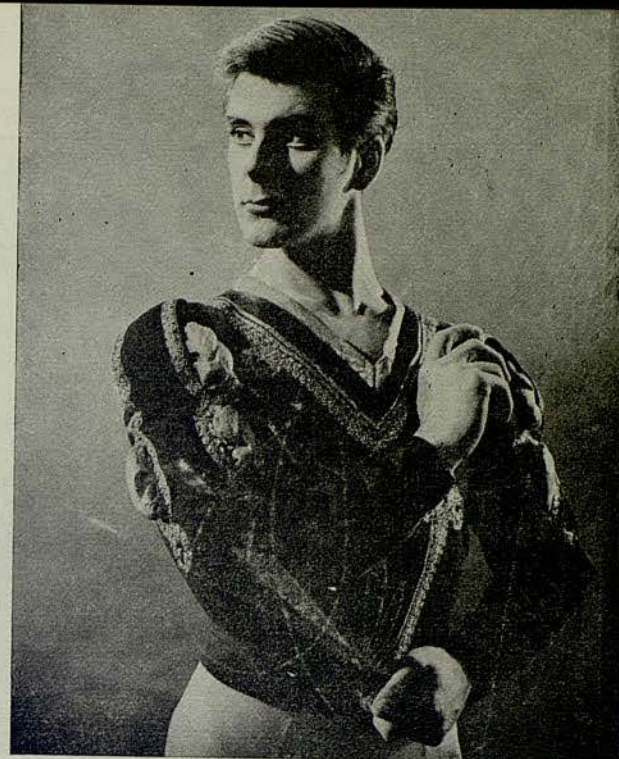
*en*

**ROSALINA**

*Encontrará siempre los modelos  
adecuados a su conveniencia*

RAMBLA DE CATALUNA, 40 *Barcelona* TELEFONO 22-11-51

DONALD  
MACLEARY



**GRECO**

TEMPORADA 1960

SASTRERIA - CAMISERIA  
CALIDAD - DISTINCION  
GRATITUD

PASEO GRAÇIA, 92

TELEFONO 284339

BARCELONA

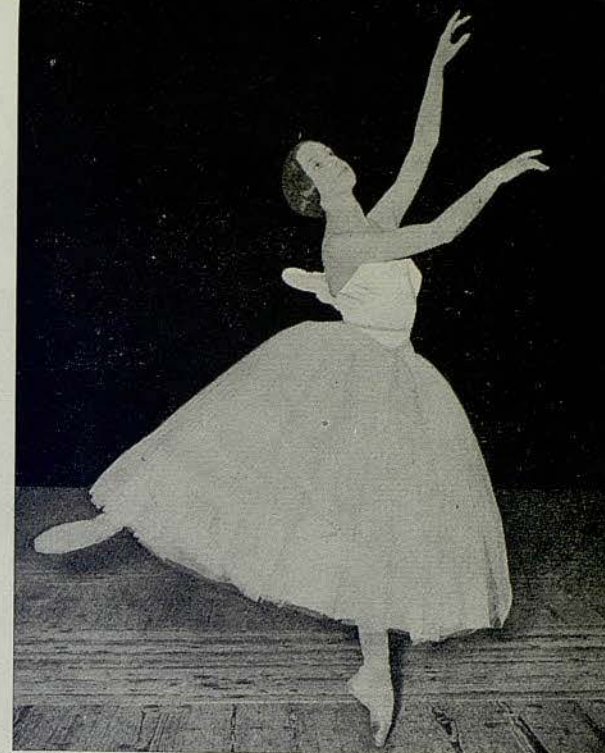




**GRIFE & ESCODA, S. L.**

BARCELONA MADRID

Cristalerías-Porcelanas-Platería-Lámparas-Muebles-Alfombras-Decoración



LIANE DAYDE



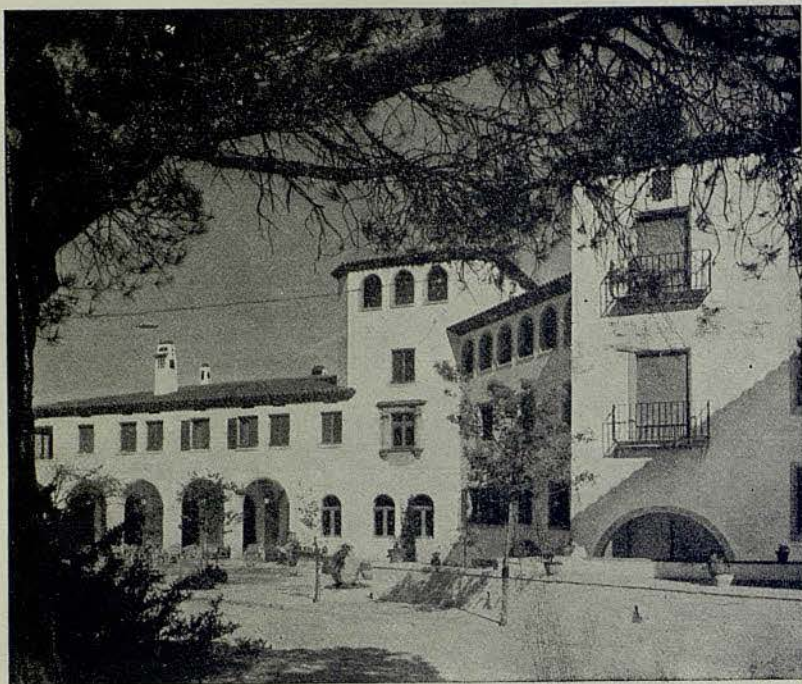
**Kares**

BOUTIQUE

Plaza Calvo Sotelo, 6  
Teléfono 39 68 85  
BARCELONA



# ACONDICIONAMIENTO DE AIRE



## CONSTRUCCIONES GASPAR, S. A.

Rambla Catalunya, 91  
Teléfono 27 24 85  
BARCELONA



MICHEL  
RENAULT

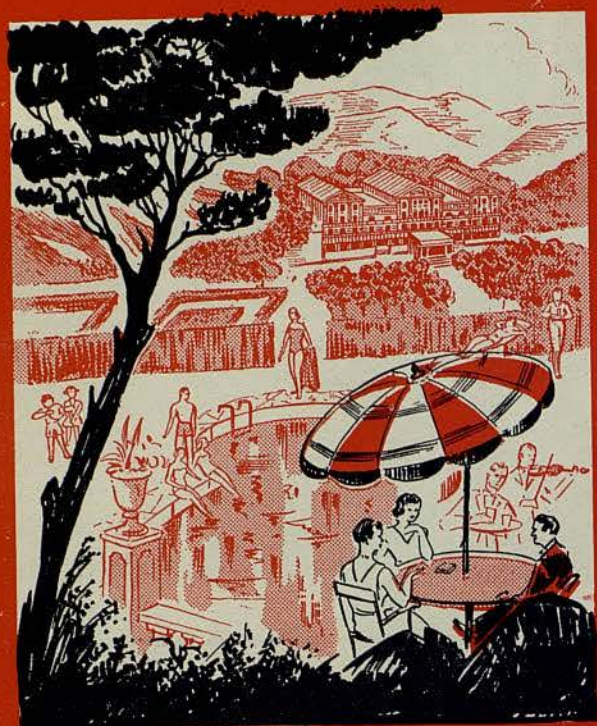
---

*Fincas*  
**ROIG**



Angel Vidal, 2 - T. 379  
**SITGES**





*Balneario*  
**TERMAS ORION**

AGUAS TERMALES OLIGOMETALICAS  
 RADIOACTIVAS

SANTA COLOMA DE FARNÉS (GERONA)

*Si Vd. desea*  
 DECORAR SU CASA O EMBELLECCER  
 SU HOGAR

CONSULTE A  
*Juan Pallarols*

ESTUDIO ARTISTICO  
 PARA LA DECORACION  
 Y MUEBLES DE ENCARGO

*Si Vd. desea*  
 COMPRAR MUEBLES O LAMPARAS,

VISITE LA EXPOSICION  
 QUE ESTA REALIZANDO  
 EN SUS SALONES DE LA CALLE  
 CONSEJO DE CIENTO, 355  
 (CONTIGUA AL P.º DE GRACIA)

UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR  
 DORMITORIO · COMEDOR · DESPACHO · SALA  
 DE ESTAR · RECIBIDOR · TRESILLOS · SILLONES  
 MUEBLES AUXILIARES Y LAMPARAS DE ALTA  
 CALIDAD A PRECIOS DE VERDADERA OCASION  
 · FACILIDADES DE PAGO ·





No hay verdadera belleza  
sin labios atractivos...  
no hay labios atractivos  
sin  
**rouge baiser**



AHORA EXISTEN **dos** "ROUGE BAISER"

le  
**rouge baiser**  
**INDELEBLE**

*El célebre ROUGE BAISER fijo, que "no mancha"  
Gran número de señoras, que aumenta más cada día,  
le son absolutamente fieles ¡es único!*

le  
**rouge baiser**  
**SEMI-GRAS**

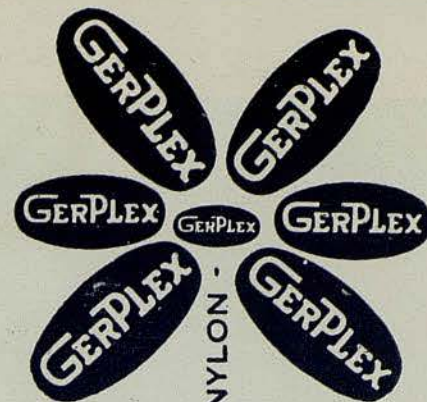
*Para las señoras que quieren un lápiz graso,  
pero un lápiz que posea la "calidad ROUGE BAISER"  
le ROUGE BAISER semi-gras el más fijo de los lápices grasos*

**le rouge baiser**

creado en parís por paul baudecroux

Concesionario para España, INDUSTRIAS HENRY- COLOMER, LTD.

PUBLI HENRY



PLASTICOS • NYLON • PLASTICOS • NYLON • NYLON • NYLON



LE OFRECE UNA GRAN SELECCION DE

**PLASTICOS NYLON**

PASEO DE GRACIA, 34 - TELS. 22.80.62 - 31.89.83 - BARCELONA

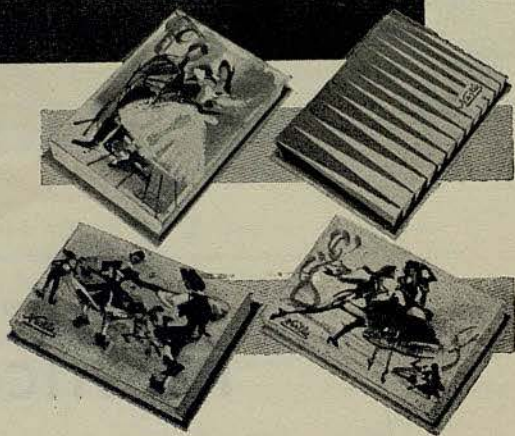
VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

UAB





Un obsequio  
de buen "gusto"  
durante el breve  
entreacto



Boubones  
**NESTLÉ**

PERFECTOS EN SU VARIEDAD, DELICIOSOS POR SU CALIDAD



*Eboli*  
boutique

Balmes, 470 Barcelona

UAB





**Jantzen** M.R.

EL TRAJE DE BAÑO  
INTERNACIONAL

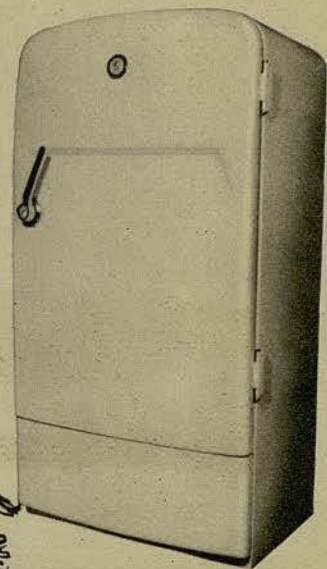
VILA

**rendida  
admiración...**

...a la calidad y al prestigio de los  
refrigeradores WESTINGHOUSE.  
Admire usted también en SAURET la  
completa gama que WESTINGHOUSE  
le brinda.



*Sus propios ojos  
descubrirán mayores atractivos  
si los examina  
personalmente.*



DISTRIBUIDOR PARA BARCELONA

**SAURET, S. A.**

PELAYO, 9

UNA CREACION  
**Westinghouse**

Fabricado por **FRIMOTOR S.A.E.**

Seguridad absoluta... si es WESTINGHOUSE.

Licencias y procedimientos WESTINGHOUSE

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona



# *Distingue*

a quien la posee

## **SORPRENDE**

*por su sistema de lavado*



O.E.S.T.E

# ***Monomatic***

con su automatismo controlado

*¡Lava acariciando su ropa!*

42361-25

...y para secar  
la ropa

**ESCURRIDORAS  
CENTRIFUGAS**



MODELO  
INDUSTRIAL



MODELO  
FAMILIAR

**U.T.B.**  
CASA DE APPL. ELECTRODOMESTIC.